



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
A.3. - Corpo Di Polizia Municipale A.3. - Stadtpolizeikorps	3659	08/10/2024

OGGETTO/BETREFF:

FORNITURA DI UN SISTEMA DI FOTOSEGNALAMENTO PER LA POLIZIA MUNICIPALE ALLA DITTA "SECOM S.R.L." DI POMEZIA (RM) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 33.515,00.- (IVA ESCLUSA)
CODICE C.I.G.: ANCORA DA ACQUISIRE

DIREKTE VERGABE DER LIEFERUNG VON FOTOMARKIERUNGSSYSTEM FÜR DIE STÄDTISCHE POLIZEI AN DAS UNTERNEHMEN "SECOM S.R.L." AUS POMEZIA (RM) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 33.515,00.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Visto il vigente "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

visti:

- La L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

considerato che l'evoluzione del ruolo degli operatori della Polizia municipale comporta la crescente necessità di ampliare e migliorare le dotazioni tecniche;

per garantire un miglior servizio è stata ravvisata la necessità di attivare le procedure per garantire la fornitura di un sistema di fotosegnalamento per le persone sottoposte a fermo da parte degli agenti della polizia municipale;

Dato che è stato concesso a questa amministrazione un contributo statale per l'acquisto del sistema di fotosegnalamento come da nota del Commissariato del Governo prot. Nr. 30608/2024;

Precisato che il fondo statale verrà liquidato a questa amministrazione successivamente al pagamento della fattura;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Die Aufgaben der Beamten der Stadtpolizei sind einem ständigen Wandel unterworfen, weshalb auch die technische Ausstattung der Beamten entsprechend erweitert und verbessert werden muss.

Um einen besseren Service zu gewährleisten, wurde die Notwendigkeit festgestellt, Verfahren zu aktivieren, um die Bereitstellung eines Systems zur Fotoerfassung von Personen, die von städtischen Polizeibeamten festgenommen werden, zu gewährleisten;

In Anbetracht der Tatsache, dass dieser Verwaltung ein staatlicher Zuschuss für die Anschaffung der Lichtzeichenanlage gemäß der Mitteilung des Regierungskommissars Nr. 30608/2024 gewährt wurde;

Es wurde festgelegt, dass die staatlichen Mittel nach Begleichung der Rechnung an diese Verwaltung gezahlt werden;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Ravvisata la necessità di attivare le procedure necessarie per garantirne la suddetta fornitura;

Es sind daher die notwendigen Verfahren in die Wege zu leiten, um die Lieferung zu gewährleisten.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Secom S.r.l. di Pomezia (RM) in quanto unico fornitore del sistema richiesto che garantisce anche la compatibilità con le specifiche del Ministero dell'Interno -AFIS;

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Secom S.r.l. aus Pomezia (RM), ermittelt wurde, als einziger Anbieter des gewünschten Systems, die auch die Kompatibilität mit den Spezifikationen des Innenministeriums -AFIS gewährleistet;

Visto il preventivo di spesa nr. 23/00012 di data 24/01/2023 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 33.515,00.- oltre IVA, in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag Nr. 23/00012 vom 24/01/2023 für eine Gesamtausgabe von Euro 33.515,00.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den

dell'amministrazione allineato con i valori di mercato ed è distribuito in esclusiva dalla ditta Secom S.r.l.. Il prodotto inoltre è in uso alle forze di polizia e garantisce affidabilità e piena compatibilità;

Preso atto che si è procederà all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto poiché trattasi di unica fornitura;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

determina

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la fornitura di un sistema di fotosegnalamento alla ditta Secom S.r.l. di Pomezia (RM), per l'importo di 33.515,00.- euro (22% IVA esclusa), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 24/01/2023, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di quantificare in euro 40.888,30.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo

Determina n./Verfügung Nr.3659/2024

Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann, und es wird exklusiv von der Firma Secom S.r.l. vertrieben. Das Produkt ist auch bei der Polizei im Einsatz und garantiert Zuverlässigkeit und volle Kompatibilität;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wird.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da es sich aus eine einzige Lieferung handelt;

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

der Abteilungsdirektor:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die Durchführung der Lieferung von eines Systems zur Fotoerfassung von Personen der Firma Secom S.r.l. aus Pomezia (RM) für den Betrag von 33.515,00.- Euro (22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 24/01/2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 40.888,30.- (22% MwSt. Inbegriffen) zu

A.3. - Corpo Di Polizia Municipale
A.3. - Stadtpolizeiikrps

- | | |
|--|--|
| della fornitura, compresi i costi per la sicurezza; | bezziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden, |
| - di approvare la spesa derivante di Euro 40.888,30.- (I.V.A. 22% compresa); | - die daraus entstehende Ausgabe von 40.888,30.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt, |
| - di imputare la spesa complessiva di Euro 40.888,30.- (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato; | - die Gesamtausgabe von 40.888,30.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht, |
| - di imputare l'esigibilità della spesa al 31.12.2024 | - die Anrechenbarkeit der Ausgaben auf den 31.12.2024 zu verteilen |
| - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso il Corpo di Polizia Municipale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria; | - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Gemeinpolizei hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen, |
| - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"; | - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird, |
| - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica; | - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind, |
| Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto. | Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben. |
| Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa. | Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten. |
| di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. | es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden, |
| - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento; | - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt. |
| - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e | - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten |

ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.

Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	4741	03012.02.010500001	Attrezzature	31.680,23
2024	U	4741	03012.02.010500001	Attrezzature	9.208,07

Il funzionario incaricato
PIRAS FABRIZIO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

016e061f642d7b195e0661315f9b8b3d9dea427931baf9128f64b73fc3c4ac7f - 13938965 - det_testo_proposta_07-10-2024_12-38-43.doc
4f98a3d84f55ce82d49fc5c889c9d7eb838b26fd984296ff508f01e6bc326ead - 13938989 - det_Verbale_07-10-2024_12-41-25.doc
8d21425dc8b332bece896262c3aea36a12e3e75177639af32af2a97987845a2d - 13951157 - Modello Allegato Impegno.doc
6808045932546b62a9e00be4e4528b2ccacfa6a90bf8c8eb97e70e958a54eee1 - 13957503 - Prot_30608_2024.pdf
07133783659b504be85392439e1113ca8522e70482ddf8445e50e9d239f664ef - 13964486 - Allegato contabile fornitura fotosegnalamento.pdf